

1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur de la matière	Cal-Green (4190)
# CAS	Mélange
Usage du produit	Nettoyant de serpentin du condensateur / Dégraissant
Fabricant	Nu-Calgon 2008 Altom Court St. Louis, MO 63146 US Téléphone: 314-469-7000 / 800-554-5499 Nombre de téléphone d'urgence: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

2. Identification des risques

Description générale des risques	ATTENTION PEUT CAUSER UNE IRRITATION DES YEUX. PEUT CAUSER L'IRRITATION DE LA PEAU. PEUT CAUSER L'IRRITATION DES VOIES RESPIRATOIRES.
Effets potentiels sur la santé à court terme	
Voies d'exposition	Yeux, contact avec la peau, inhalation, ingestion.
Yeux	Peut causer une irritation.
Peau	Peut causer une irritation.
Inhalation	Peut causer l'irritation des voies respiratoires.
Ingestion	Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.
Organes cibles	Yeux. Peau.
Effets chroniques	L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.
Signes et symptômes	Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.
OSHA Regulatory Status	Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
Effets potentiels sur l'environnement	Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
Citrate de trisodium	68-04-2	1 - 5
Alcools en C9-11 éthoxylés	68439-46-3	0.5 - 1.5

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins	
Contact avec les yeux	Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Contact avec la peau	Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Inhalation	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.
Ingestion	Ne pas provoquer le vomissement. Si le vomissement se produit spontanément, incliner la victime vers l'avant pour réduire le risque d'inhalation. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin.
Avis aux médecins	Les symptômes peuvent être différés.

Conseils généraux

En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

5. Mesures de lutte contre le feu

Propriétés inflammables	Non inflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.
Moyens d'extinction	
Moyens d'extinction appropriés	Poudre chimique. Mousse d'alcool. Dioxyde de carbone. Brouillard.
Méthodes d'extinction inappropriées	Pas disponible
Protection pour les pompiers	
Risques spécifiques provenant des produits chimiques	Pas disponible
Équipement de protection pour les pompiers	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.
Produits dangereux résultant de la combustion	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes d'azote. Oxydes de carbone. Ammoniac.
Données sur l'explosibilité	
Sensibilité aux chocs	Pas disponible
Sensibilité aux décharges électrostatiques	Pas disponible

6. Procédures en cas de déversement

Précautions individuelles	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les contenants endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.
Précautions pour la protection de l'environnement	Ne pas évacuer dans les lacs, les ruisseaux, les étangs et les eaux publiques.
Méthodes de contention	Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits
Méthodes de nettoyage	Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Absorber les petits déversements au moyen d'une substance absorbant inerte et placer dans des contenants appropriés, étiquetés et pouvant être fermés. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur. Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation.

7. Manutention et entreposage

Manipulation	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Éviter le contact avec la peau et les vêtements. Éviter le contact avec les yeux. Tenir le récipient bien fermé. Utiliser seulement avec une ventilation adéquate. Se laver soigneusement après la manipulation. Éviter d'inhaler les vapeurs ou les émanations de ce produit.
Stockage	Tenir hors de la portée des enfants. Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

Ingrédient(s)	Limites d'exposition
---------------	----------------------

Alcools en C9-11 éthoxylés

ACGIH-TLV

Indéterminé

OSHA-PEL

Indéterminé

Citrate de trisodium

ACGIH-TLV

Indéterminé

OSHA-PEL

Indéterminé

Mesures d'ingénierie

Ventilation générale adéquate.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur.

Protection respiratoire

Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect	Liquide
Couleur	Incolore
Forme	Liquide.
Odeur	Caractéristique, Faible
Seuil de l'odeur	Pas disponible
État physique	Liquide
pH	9 (Concentré)
Point de fusion	Pas disponible
Point de congélation	0 °C (32.00 °F)
Point d'ébullition	100 °C (212.00 °F)
Point d'écoulement:	Pas disponible
Vitesse d'évaporation	Comme l'eau
Point d'éclair	Aucun à l'ébullition
Température d'auto-inflammation	Aucune
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Aucune
Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Aucune
Pression de vapeur	Pas disponible
Densité gazeuse	Pas disponible
Densité	1.035
Coefficient de répartition eau/huile	Pas disponible
Solubilité (H2O)	Complète
Viscosité	Less than 5 cps
Pourc. de mat. volatiles	90

10. Stabilité et réactivité

Réactivité Ce produit peut entrer en réaction avec des agents d'oxydation.

Possibilité de réactions dangereuses

Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

Stabilité chimique

Stable dans les conditions recommandées de stockage.

Conditions à éviter

Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.

Matières incompatibles

Acides. Oxydants.

Produits de décomposition dangereux

Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes d'azote. Oxydes de carbone. Ammoniac.

11. Propriétés toxicologiques

Effets aigus

Information in this section is based on individual component information and not based on overall formula testing data.
S'il vous plaît noter que les valeurs ci-dessous sont calculées.

Aigu CL50: 455 mg/l/4h, rat, Inhalation
Aigu DL50: 8987 mg/kg, rat, Orale
Aigu DL50: 38462 mg/kg, rat, Dermique

Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)

CL50

Alcools en C9-11 éthoxylés

5 mg/l/4h rat

Citrate de trisodium

Pas disponible

Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)

DL50

Alcools en C9-11 éthoxylés

1200 mg/kg rat

Citrate de trisodium

5000 mg/kg rat

Effets d'une exposition aiguë

Yeux

Peut causer une irritation.

Peau

Peut causer une irritation.

Inhalation

Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

Ingestion

Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.

Sensibilisation

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Effets chroniques

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Cancérogénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Mutagénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Effets sur la reproduction

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Tératogénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Nom des produits

Pas disponible

toxicologiquement synergiques

12. Données écologiques

Écotoxicité

Information in this section is based on individual component information and not based on overall formula testing data.
Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

Ecotoxicity - Freshwater Algae - Acute Toxicity Data

Citrate de trisodium 68-04-2 96 Hr EC50 Chlorella vulgaris: 18000 - 32000 mg/L

Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data

Citrate de trisodium 68-04-2 96 Hr LC50 Poecilia reticulata: 18000-32000 mg/L

Ecotoxicity - Water Flea - Acute Toxicity Data

Citrate de trisodium 68-04-2 48 Hr EC50 Daphnia magna: 5600 - 10000 mg/L

Persistence et dégradabilité

Ce produit n'a pas été examiné.
Alcools, C9-11, éthoxylés (CAS # 68439-46-3) est facilement biodégradable selon l'OCDE 301D.

Bioaccumulation /accumulation

Ce produit n'a pas été examiné.

Mobilité dans l'environnement

Ce produit n'a pas été examiné.

Effets sur l'environnement

Ce produit n'a pas été examiné.

Toxicité aquatique	Ce produit n'a pas été examiné.
Coefficient de partage	Ce produit n'a pas été examiné.
Information sur l'évolution des produits chimiques	Ce produit n'a pas été examiné.
Autres effets adverses	Ce produit n'a pas été examiné.

13. Élimination des résidus

Instructions relatives à l'élimination des résidus	Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.
Déchets des résidus / produits non utilisés	Pas disponible
Emballages contaminés	Pas disponible

14. Informations relatives au transport

Ministère des Transports des États Unis. (DOT)	N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.
Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)	N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens	Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.
Situation SIMDUT	Contrôlé
Classement SIMDUT	Catégorie D-Division 2B
L'étiquetage SIMDUT	



Loi sur la Santé et la Sécurité du Travail	
Dangereux selon 29 CFR 1910.1200	Oui
Règlements fédéraux des États-Unis	Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
CERCLA - COMPENSATION DE RÉPONSE ET ACTE ENVIRONNEMENTAUX COMPLETS DE RESPONSABILITÉ (Superfonds) Quantité à déclarer	Aucune
Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA)	
Catégories de danger	Risque immédiat - Oui Risque différé - Non Risque d'incendie - Non Danger lié à la Pression - Non Danger de réactivité - Non
Section 302 substance extrêmement dangereuse	Non
Section 311 produit chimique dangereux	Oui
Clean Air Act (CAA)	Pas disponible
Clean Water Act (CWA)	Pas disponible
Régulations des états	Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

Nom du stock**Pays ou région**

Canada
Canada
États-Unis et Porto Rico

Nom du stock

Liste intérieure des substances (LIS)
Liste extérieure des substances (LES)
Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)

En stock (Oui/Non)*

Oui
Non
Oui

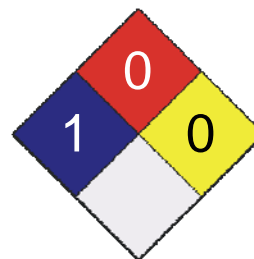
La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Clause d'exonération de responsabilité
Date de publication
Date en vigueur
Date d'expiration
Préparé par
Autres informations

Santé	/ 1
Inflammabilité	0
Danger physique	0
Protection individuelle	X



L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présupposé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

09-Juin-2011

31-Juil-2011

31-Juil-2014

Nu-Calgon Service Technique (314) 469-7000

Pour obtenir une FTSS actualisée, s'il vous plaît contacter le fournisseur/ le fabricant figurant à la première page de ce document.